

**Zeitschrift:** Schweizerische Kirchenzeitung : Fachzeitschrift für Theologie und Seelsorge  
**Herausgeber:** Deutschschweizerische Ordinarienkonferenz  
**Band:** - (1920)  
**Heft:** 40

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Kirchen-Zeitung

**Abonnementspreise:** Franco durch die ganze Schweiz: jährlich, bei der Expedition bestellt Fr. 7.—, halbjährlich, bei der Post bestellt, Fr. 3.80, bei der Expedition bestellt Fr. 3.60; Ausland, bei direkter Zusendung durch die Expedition jährlich Fr. 9.80

Verantwortliche Schriftleitung:  
Msgr. A. Meyenberg, Can. et Prof. Theol., in Luzern  
Dr. V. von Ernst, Prof. der Theologie in Luzern

Erscheint je Donnerstags

Verlag und Expedition:  
Räber & Cie., Buchdruckerei u. Buchhandlung, Luzern

## Inhaltsverzeichnis.

Litterae Encyclicae. — Brief aus Rom. — Eine Tat des kathol. Lehrvereins der Schweiz. — Das Fasten des Bürgermeisters von Cork. — Zeichen der Zeit. — Apologetisches. — „Konkordia“ Kranken- und Unfallkasse des Schweiz. Kath. Volksvereins. — Schweiz. kathol. Pressverein. — Kirchenamtlicher Anzeiger. — Valante Seelsorgsposten.



## LITTERAE ENCYCLICAE

AD PATRIARCHAS, PRIMATES, ARCHIEPISCOPOS  
EPISCOPOS ALIOSQUE LOCORUM ORDINARIOS  
PACEM ET COMMUNIONEM  
CUM APOSTOLICA SEDE HABENTES:  
IN NATALI MD S. HIERONYMI ECCLESIAE DOCTORIS.

## BENEDICTUS PP. XV

VENERABILES FRATRES

SALUTEM ET APOSTOLICAM BENEDICTIONEM

Spiritus Paraclitus, cum genus humanum, ut arcanis divinitatis imbueret, sacris Litteris locupletasset, sanctissimos doctissimosque viros, labentibus saeculis, non paucos providentissime excitavit, qui non modo caelestem illum thesaurum iacere sine fructu<sup>1</sup> non sinerent, sed suis et studiis et laboribus consolationem inde Scripturarum Christifidelibus uberrimam compararent. Hos inter, principem sane, communi omnium consensu, locum obtinet Sanctus Hieronymus, quem Doctorem Maximum sacris Scripturis explanandis divinitus sibi datum catholica agnoscit et veneratur Ecclesia. Iamvero, cum ab eius obitu plenum proxime quintum et decimum saeculum commemoraturi simus, nolumus, Venerabiles Fratres, singularem opportunitatem praetermittere, quin de Hieronymi in scientia Scripturarum laudibus ac promeritis vos data opera alloquamur. Consentiā enim apostolici muneris impellimur, ut, ad nobilissimam hanc disciplinam provehendam, insigne tanti viri exemplum ad imitandum proponamus, et quae fel. rec. decessores Nostri Leo XIII et Pius X monita et praescripta

<sup>1</sup> Conc. Trid. s. V. decr. de reform. c. 1.

hoc in genere utilissima ediderunt, eadem, apostolica Nostra auctoritate, confirmemus et ad haec Ecclesiae tempora pressius aptemus. Etenim Hieronymus, „vir maxime catholicus et sacrae legis peritissimus“<sup>2</sup> atque „catholicorum magister“<sup>3</sup> itemque „morum exemplar mundique magister“<sup>4</sup>, cum catholicam de sacris Libris doctrinam mirifice illustrarit acriterque defenderit, documenta sane plurima, eaque gravissima, Nobis affert, quae quidem usurpando, filios Ecclesiae universos, clericos potissimum, ad Scripturae divinae reverentiam, cum pia lectione assiduaque commentatione coniunctam, hortemur.

Nostis, Venerabiles Fratres, Hieronymum Stridone natum, in oppido „Dalmatiae quondam Pannoniaeque confinio“<sup>5</sup>, et ab ipsis incunabulis catholico lacte nutritum<sup>6</sup>, postquam Christi vestem in hac alma Urbe de sacro fonte suscepit<sup>7</sup>, quoad longissime vixit, quicquid habuit virium, id in sacris Bibliis perscrutandis, exponendis vindicandisque adhibuisse. Is latinis graecisque litteris Romae eruditus, vixdum e rhetorum schola egressus erat cum, adhuc adulescens, Abdiam prophetam interpretari conatus est: qua ex „puerilis ingenii“ exercitatione<sup>8</sup> ita in eo crevit Scripturarum amor, ut, veluti invento thesauro secundum evangelicam imaginem, „omnia istius mundi emolumenta“<sup>9</sup> pro eo contemnenda sibi esse duxerit. Quamobrem, nulla deterritus asperitate consilii, cum domum, parentes, sororem, propinquos dereliquit, tum a consuetudine lautioris cibi recessit, et in sacras Orientis regiones transmigravit, ut divitias Christi et Salvatoris scientiam in lectione et studio Bibliorum sibi pararet ampliores<sup>10</sup>. Qua in re quantum desudaverit, haud semel ipse describit: „Miro discendi ferebar ardore, nec iuxta quorundam praesumptionem ipse me docui. Apollinarium Laodicenum audivi Antiochiae frequenter et colui, et cum me in sanctis Scripturis erudiret, nunquam illius contentiosum super sensu dogma suscepi“<sup>11</sup>. Inde in regionem Chalcidis desertam Syriae orientalis regressus, ut verbi divini sensum perfectius assequeretur, simulque ut aetatis aestum studiorum assiduitate coer-

<sup>2</sup> Sulp. Sev., Dial. 1, 7.

<sup>3</sup> Cass., De inc. 7, 26.

<sup>4</sup> S. Prosper, Carmen de ingratis, v. 75.

<sup>5</sup> De viris ill. 135.

<sup>6</sup> Ep. 82, 2, 2.

<sup>7</sup> Ep. 15, 1, 1; 16, 2, 1.

<sup>8</sup> In Abd. Praef.

<sup>9</sup> In Matth. 13, 44.

<sup>10</sup> Ep. 22, 30, 1.

<sup>11</sup> Ep. 84, 3, 1.



ceret, cuidam fratri, qui ex Hebraeis crediderat, in disciplinam se tradidit, ut hebraicum et chaldaicum quoque sermonem ediceret. „Quid ibi laboris insumpserim, quid sustinuerim difficultatis, quoties desperaverim quotiesque cessaverim et contentione discendi rursus inceperim, testis est conscientia tam mea, qui passus sum, quam eorum qui mecum duxerunt vitam. Et gratias ago Domino, quod de amaro semine litterarum dulces fructus capio“<sup>12</sup>. Cum autem ab haereticorum turbis ne in ea quidem solitudine quiescere sibi liceret, Constantinopolim se contulit, ubi Sanctum Gregorium Theologum illius Sedis Antistitem, qui summa doctrinae laude ac gloria floreret, ad sacrarum Litterarum interpretationem, fere triennium, ducem ac magistrum adhibuit; quo tempore Origenis in prophetas Homilias et Eusebii Chronicon latine reddidit, et Isaiae de Seraphim visionem edisseruit. Romanum autem ob rei christianae necessitates cum revertisset, a Damaso Pontifice familiariter exceptus, et in gerendis Ecclesiae negotiis est adhibitus<sup>13</sup>. Quibus etsi summopere distinebatur, nullo tamen pacto cum divinis pervolotare Libros<sup>14</sup> codicesque exscribere et inter se comparare<sup>15</sup>, tum quaestiones sibi propositas dirimere et discipulos ex utroque sexu ad Bibliorum cognitionem informare desiit<sup>16</sup> laboriosissimam vero provinciam sibi a Pontifice mandatam latinae Novi Testamenti versionis emendandae, tam acri subtilique iudicio est executus, ut recentiores ipsi huius disciplinae existimatores Hieronymianum opus cotidie magis admirentur plurisque faciant. Sed, quoniam ad sancta Palaestinae loca omni cogitatione desiderioque ferebatur, Damaso vita functo, Hieronymus Bethlehem concessit, ubi, coenobio apud Christi cunabula condito, totum Deo se devovit et, quantum ab orando superesset temporis, id omne in Bibliis ediscendis docendisque insumpsit. Nam, ut iterum de se ipse testatur, „iam canis spargebatur caput, et magistrum potius quam discipulum decebat; perrexi tamen Alexandriam, audiivi Didymum. In multis ei gratias ago. Quod nescivi, didici; quod sciebam, illo diversum docente non perdi. Putabant me homines finem fecisse discendi; rursum Ierosolymae et Bethlehem quo labore, quo pretio Baraninam nocturnum habui praeceptorem! Timebat enim Iudaeos et mihi alterum exhibebat Nicodemum“<sup>17</sup>. Neque vero in horum aliorumque doctorum institutione praeceptisque acquievit, sed praeterea subsidia omne genus adhibuit ad proficiendum utilia; praeterquam enim quod inde ab initio Codices commentariosque Bibliorum optimos sibi comparaverat, libros quoque synagogarum et volumina bibliothecae Caesarensis ab Origene et Eusebio collectae evoluit, ut, comparatione eorum codicum cum suis instituta, germanam textus biblici formam verumque sensum erueret. Quem et plenius assequeretur, Palaestinam, qua late patet, peragravit, cum id sibi haberet persuasissimum quod ad Domnionem et Rogatianum scribebat: „Sanctam Scripturam lucidius intuebitur, qui Iudaeam oculis contemplatus est et antiquarum urbium memorias locorumque vel eadem vocabula vel mutata cognoverit. Unde et nobis curae fuit, cum eruditissimis

Hebraeorum hunc laborem subire, ut circumiremus provinciam quam universae Christi ecclesiae sonant“<sup>18</sup>. Hieronymus igitur suavissimo illo pabulo animum continenter pascere, Pauli Epistulas explanare, Veteris Testamenti latinos codices e graecorum lectione emendare librosque fere omnes ex hebraica veritate denuo in latinum sermonem convertere, sacras Litteras coeuntibus fratribus cotidie edisserere, ad epistulas rescribere quae undique quaestiones de Scriptura dirimendas afferrent, unitatis ac doctrinae catholicae oppugnatores acriter refellere; neque — tantum apud eum potuit Bibliorum amor — a scribendo vel dictando ante desistere, quam manus obriguerint et vox morte intercepta sit. Ita, nullis parcens nec laboribus nec vigiliis nec sumptibus, ad summam usque senectutem, in lege Domini noctu diuque apud Praesepe meditanda perseveravit, maioribus e solitudine illa effusis in catholicum nomen, per vitae exempla et scripta, utilitatibus, quam si Romae, in capite orbis terrarum, aevum exegisset.

Vita rebusque gestis Hieronymi vix delibatis, iam, Venerabiles Fratres, ad considerandam eius doctrinam de divina dignitate atque absoluta Scripturarum veritate veniamus. Qua in re nullam profecto in scriptis Doctoris Maximi paginam reperias, unde non liqueat, eum cum universa catholica Ecclesia firmiter constanterque tenuisse, Libros sacros, Spiritu Sancto inspirante conscriptos, Deum habere auctorem, atque ut ales ipsi Ecclesiae traditos esse<sup>19</sup>. Asseverat nimirum codicis sacri libros Spiritu Sancto inspirante vel suggerente vel insinuante vel etiam dictante compositos esse, immo ab Ipso conscriptos et editos; sed nihil praeterea dubitat, quin singuli eorum auctores, pro sua quisque natura atque ingenio, operam afflanti Deo libere navarint. Etenim non modo id universe affirmat quod omnibus sacris scriptoribus commune est, ipsos in scribendo Dei Spiritum secutos ut omnis sensus omniumque sententiarum Scripturae Deus causa princeps habendus sit; sed etiam quod uniuscuiusque proprium est, accurate dispicit. Nam singillatim, in rerum compositione, in lingua, in ipso genere ac forma loquendi ita eos suis quemque facultatibus ac viribus usos esse ostendit, ut propriam uniuscuiusque indolem et veluti singulares notas ac lineamenta, praesertim prophetarum et apostoli Pauli, inde colligat ac describat. Quam quidem Dei cum homine communitatem laboris ad unum idemque opus conficiendum, Hieronymus comparatione illustrat artificis, qui in aliqua re factitanda organo seu instrumento utitur; quicquid enim scriptores sacri loquuntur, „Domini sunt verba, et non sua, et quod per os ipsorum dicit, quasi per organum Dominus est locutus“<sup>20</sup>. Quod si etiam inquirimus, qua ratione haec Dei, uti causae principis, virtus atque actio in hagiographum sit intellegenda, cernere licet, inter Hieronymi verba et communem de inspiratione catholicam doctrinam nihil omnino interesse, cum ipse teneat, Deum, gratia conlata, scriptoris menti lumen praeferre ad verum quod attinet, „ex persona Dei“ hominibus proponendum; voluntatem praeterea movere atque ad scribendum impellere; ipsi denique peculiariter continenterque adesse donec librum perficiat. Quo potissimum ex capite sanctissimus vir

<sup>12</sup> Ep. 125, 12.

<sup>13</sup> Ep. 123, 9 al. 10; Ep. 127, 7, 1.

<sup>14</sup> Ep. 127, 7, 1 s.

<sup>15</sup> Ep. 36, 1; Ep. 32, 1.

<sup>16</sup> Ep. 45, 2; 126, 3; 127, 7.

<sup>17</sup> Ep. 84, 3, 1 s.

<sup>18</sup> Ad Domnionem et Rogationum in l. Paral. Praef.

<sup>19</sup> Conc. Vat. s. III const. de fide cath. cap. 2.

<sup>20</sup> Tract. de Ps. 88.



summam Scripturarum praestantiam ac dignitatem infert, quarum scientiam thesauro pretioso<sup>21</sup> et nobili margaritae<sup>22</sup> aequiparat, in iisque asserit divitias Christi<sup>23</sup> et „argumentum quo domus Dei ornatur“<sup>24</sup> inveniri.

Praecellentissimam vero earum auctoritatem sic verbis et exemplo commendabat, ut, quaecumque oriebatur controversia, ad Biblia veluti ad confertissimum armamentarium confugeret, et testimoniis inde eductis, tamquam firmissimis argumentis, quibus refragari minime liceret, ad coarguendos adversariorum errores uteretur. Ita Helvidio perpetuam Deiparae virginitatem neganti, aperte ac simpliciter: „Ut haec quae scripta sunt, non negamus, ita ea quae non sunt scripta, renuimus. Natum Deum esse de Virgine credimus, quia legimus. Mariam nupsisse post partum, non credimus, quia non legimus“<sup>25</sup>. Iisdem vero armis contra Iovinianum pro doctrina catholica de statu virginali, de perseverantia, de abstinencia deque bonorum operum merito se spondet acerrime propugnaturum: „Adversus singulas propositiones eius, Scripturarum vel maxime nitar testimoniis, ne querulus garriat, se eloquentia magis quam veritate superatum“<sup>26</sup>. Atque in libris suis contra eundem haeticum defendendis „quasi vero“, scribit, „rogandus fuerit ut mihi cederet, et non invitus et repugnans in veritatis vincula ducendus“<sup>27</sup>. De universa autem Scriptura, in Ieremiae commentario, quem morte prohibitus est absolvere: „Nec parentum nec maiorum error sequendus est, sed auctoritas Scripturarum et Dei docentis imperium“<sup>28</sup>. Et viam rationemque adversus hostes dimicandi sic Fabiolam docet: „Cum divinis Scripturis fueris eruditus et leges earum ac testimonia vincula scieris veritatis, contendes cum adversariis, ligabis eos et victos duces in captivitatem et de hostibus quondam atque captivis liberos Dei facies“<sup>29</sup>.

Porro cum divina sacrorum Librorum inspiratione summaque eorundem auctoritate docet Hieronymus immunitatem et omni ab errore et fallacia vacuitatem necessario cohaerere: quod uti a Patribus traditum communiterque receptum, in celeberrimis Occidentis Orientisque scholis didicerat. Et sane, cum, post inceptam, Damasi Pontificis mandato, Novi Testamenti recognitionem, quidam „homunculi“ ipsum studiose obiurgarent quod „adversus auctoritatem veterum et totius mundi opinionem aliqua in Evangeliiis emendare“ tentasset, paucis respondit, non adeo se hebetis fuisse cordis et tam crassae rusticitatis, ut aliquid de Dominicis verbis aut corrigendum putasset aut non divinitus inspiratum<sup>30</sup>. Primam vero Ezechielis visionem de quattuor Evangeliiis exponens „totum autem corpus“, animadvertit, „et dorsa plena oculis adprobabit, qui viderit nihil esse in Evangeliiis quod non luceat et splendore suo mundum illuminet: ut etiam quae parva putantur et vilia, Spiritus Sancti fulgeant maiestate“<sup>31</sup>. Iam quae de Evangeliiis inibi affirmat, eadem de omnibus aliis „Domini-

cis verbis“ in singulis commentariis profitetur, ut catholicae interpretationis legem ac fundamentum; et hac ipsa veritatis nota germanus propheta, Hieronymo auctore, a falso internoscitur<sup>32</sup>. Nam „Domini verba sunt vera, et eius dixisse, fecisse est“<sup>33</sup>. Itaque „Scriptura mentiri non potest“<sup>34</sup>, et nefas est dicere Scripturam mentiri<sup>35</sup>, immo solum errorem nominis in eius verbis admittere<sup>36</sup>. Addit praeterea Sanctus Doctor, se „aliter habere Apostolos, aliter reliquos tractatores“ idest profanos; „illos semper vera dicere, istos in quibusdam, ut homines, aberrare“<sup>37</sup>; et licet multa in Scripturis dicantur, quae videntur incredibilia, tamen vera esse<sup>38</sup>; in hoc „verbo veritatis“ nullas res sententiasque inter se pugnantes inveniri posse, „nihil dissonum, nihil diversum“<sup>39</sup>; quare „cum videatur Scriptura inter se esse contraria, utrumque verum“ esse, „cum diversum sit“<sup>40</sup>. Cui cum fortiter principio adhaeresceret, si qua in sacris libris inter se discrepare viderentur, eo curas omnes cogitationesque Hieronymus convertere, ut quaestionem enodaret; quodsi rem nondum apte diremptam putaret, de eadem, data occasione, iterato libenterque inquirere, haud ita felici interdum exitu. Scriptores tamen sacros nunquam de fallacia arguit vel levissima — „hoc quippe impiorum est, Celsi, Porphyrii, Iuliani“<sup>41</sup>. — In quo quidem cum Augustino plane consentit, qui, ad ipsum Hieronymum scribens, se solis libris sacris hunc timorem honoremque ait deferre, ut nullum eorum auctorem scribendo errasse aliquid, firmissime credat, ideoque, si quid in eis offendat litteris, quod videatur contrarium veritati, non id opinari, sed vel mendosum esse codicem vel interpretem errasse vel seipsum minime intellexisse; quibus haec subiicit: „Nec te, mi frater, sentire aliud existimo: prorsus, inquam, non te arbitror sic legi tuos libros velle tamquam prophetarum et Apostolorum, de quorum scriptis quod omni errore careant, dubitare nefarium est“<sup>42</sup>.

(Fortsetzung folgt.)

## Brief aus Rom.

Von W. Sch.

Dass das Stadtbild Roms während des Weltkrieges gewonnen hätte, wird niemand behaupten wollen. An Ausdehnung schon — es wird auch jetzt in den Vorstädten viel gebaut — und auch an Bevölkerung, aber doch mehr an zweifelhafter infolge der Kriegsindustrie. Bereits stösst man da und dort in den vernachlässigten, fürchterlich schmutzigen Aussenquartieren auf Strassenbezeichnungen nach den „befreiten“ Gebieten oder „eroberten“ Städten. Der Strassenverkehr ist auch jetzt, im September, wo Rom noch Ferien macht, gewaltig; die Trams sind beständig überfüllt. Von Kriegs-Animosität ist nichts zu bemerken, auch nichts von Siegestrophäen oder Aehnlichem. Das bereits wieder stark vertretene deutsche Element ist nicht nur

<sup>21</sup> In Matth. 13, 45; tract. de Ps. 77.

<sup>22</sup> In Matth. 13, 45 ss.

<sup>23</sup> Quaest. in Gen., Praef.

<sup>24</sup> In Agg. 2, 1 ss.; cf. in Gal. 2, 10 etc.

<sup>25</sup> Adv. Helv. 19.

<sup>26</sup> Adv. Iovin. 1, 4.

<sup>27</sup> Ep. 49, al. 48, 14, 1.

<sup>28</sup> In Ier. 9, 12 ss.

<sup>29</sup> Ep. 78, 30, al. 28. mansio.

<sup>30</sup> Ep. 27, 1, 1 s.

<sup>31</sup> In Ex. 1, 15 ss.

<sup>32</sup> In Mich. 2, 11 s.; 3, 5 ss.

<sup>33</sup> In Mich. 4, 1 ss.

<sup>34</sup> In Ier. 31, 35 ss.

<sup>35</sup> In Nah. 1, 9.

<sup>36</sup> Ep. 57, 7, 4.

<sup>37</sup> Ep. 82, 7, 2.

<sup>38</sup> Ep. 72, 2, 2.

<sup>39</sup> Ep. 18, 7, 4; cf. Ep. 46, 6, 2.

<sup>40</sup> Ep. 36, 11, 2.

<sup>41</sup> Ep. 57, 9, 1.

<sup>42</sup> S. Aug. ad S. Hieron., inter epist. S. Hier. 116, 3.



geduldet, sondern wird sogar ausnehmend freundlich behandelt. Auch die öffentliche Sicherheit hat sich wieder gehoben, wenigstens hört und liest man nicht mehr so viel von Beraubungen und Diebstählen wie im Frühling zur Zeit des Fremdenandrangs, wo solche an der Tagesordnung waren. Gegen grössere Ausschreitungen und revolutionäre Aktionen des Mobs bilden offenbar die Guardia Regie ein treffliches Vorbeugemittel. Diese sind eine aus dem italienischen Kriegsheer ausgezogene Polizeitruppe in Feldgrau mit scharfer Bewaffnung. Sie ist in allen Städten und irgendwie gefährlicheren Gegenden vorhanden, in Rom allein sind die Guardia Regie in einer Stärke von rund 10,000 Mann in verschiedenen Kasernen in allen Stadtquartieren stationiert und in kleinen Gruppen versehen sie an Stelle der ehemaligen Stadtpolizei den Sicherheitsdienst auf Strassen und Plätzen; man begegnet ihnen auf Schritt und Tritt. Die Leute sollen zuverlässig sein. Und doch bedient sich die Regierung ihrer nicht, wo es wohl am notwendigsten zu sein scheint, sonst würde sie nicht den bekannten gewalttätigen Sozialisierungsunternehmungen der bolschewistisch gesinnten Arbeitermassen mit der untätigen Ruhe und Gelassenheit zuschauen, über die hier in allen bürgerlichen Kreisen energisch geschimpft wird. Denn auch in den Vorstädten Roms, die im letzten Jahrzehnt sich mächtig ausgedehnt haben, sah man auf zahlreichen Grossfabriken die rote Fahne wehen, zum Zeichen, dass sie von den Roten der dritten Internationale in „Eigenbetrieb übernommen“ wurden, gerade so wie die Tramlinie vom Bahnhof nach San Lorenzo fuori. Neuestens begannen die gleichen Kreise mit der „Okkupation“ von Villen und Palästen zuhanden der „wohnungslosen Proletariat“. Die Aktion wird systematisch und mit grosser Umsicht betrieben; die Regierung schaut zu — sie darf wohl in diesen Tagen des fünfzigjährigen Jubiläums der Okkupation Roms durch die Truppen Garibaldi nicht anders — und so bleibt der Erfolg nicht aus. So konnte man in den letzten Tagen jeden Morgen in den Zeitungen lesen, dass in der vergangenen Nacht wieder da und dort eine Villa, ein unbewohnter Palast oder ein eben fertig gestellter Neubau von den Arbeitern, meistens Trämlern, oft nicht ohne Gewalttaten und riesigen Radau, „in Besitz genommen“ worden sei. Zu den okkupierten Grundstücken zählt u. a. auch die herrliche und an seltensten Kunstwerken reiche Villa Torlonia an der Via Nomentana, unmittelbar vor den Toren Roms. Auch auf den päpstlichen Lateranpalast scheinen die Leute, die überall in den Vorstädten die Wände mit Hochrufen auf Lenin, die Soviet und die soziale Revolution beschmieren, ihr Auge geworfen zu haben. Die katholischen Zeitungen haben aber rechtzeitig Alarm geschlagen und die Regierung energisch an ihre Pflicht erinnert.

Die Okkupationsbewegung hat von der Metallindustrie bereits auch auf andere Produktionszweige und auf die landwirtschaftlichen Grossbetriebe übergreifen. In Neapel wurde dieser Tage ein grosses Landgut des königlichen Hauses von den Landarbeitern zu eigenen Händen genommen. Um Rom herum werden daher diese Güter von Polizeitruppen scharf bewacht und als wir jüngst eine Katakomba an der Via Salaria besuchten, die unter einer

königlichen Villa liegt, trafen wir vor dem mit einer Eisentüre verschlossenen Eingang einen Militärposten mit Gewehr, der uns genau musterte.

Nun lässt sich freilich sowohl die sozialistische Entgegnungsmethode, wie die von der Regierung Giolitti ihr gegenüber angewandte Taktik des Zusehens, die natürlich von den Besitzenden sehr scharf kritisiert wird, wenn auch nicht — weil Gewaltakte in Frage stehen — entschuldigen, so doch einigermaßen begreifen, gerade so wie das gewaltige Anwachsen des revolutionären Sozialismus und dessen Uebergreifen auf die Landwirtschaft überall in Italien. Man muss von den fabelhaften Riesengewinnen der Kriegsindustrie von Wissenden erzählen hören und die Latifundienwirtschaft z. B. um Rom herum kennen, dann begreift man vieles. Wenn z. B. gewisse adelige Herren ihren Grundbesitz, der oft der Grösse eines kleineren Schweizerkantons gleichkommt, durch Pächter und Arbeiter mit kärglichem Lohn, bei schwierigen Lebensbedingungen, ausbeuten, selber aber die gewaltigen Erträge im Wohlleben der Großstadt und der Meerbäder verprassen, dann haben die sozialistischen Agitatoren nicht schwer, diese Leute für ihre Zwecke heiss zu schmieden. Ein sozialer Ausgleich ist in Italien eine absolute Notwendigkeit; und kommt er nicht freiwillig, so kommt er mit Gewalt. Dann ist zu beachten, dass weiteste Volkskreise, gerade die des Arbeiterstandes, durch die staatliche Schule und die dunkeln Freimaurerorganisationen der Religion nicht nur entfremdet, sondern sogar gegen sie verhetzt sind, und deshalb weder eine christliche Moral, noch irgend eine Scheu vor unmoralischen Gewaltakten kennen. So herrscht zur Zeit in Italien eigentlich beständig die Revolution, nur fehlt die „Einheitsfront“. Man steht mitten in sozialen Ausgleichsversuchen und — glücklicherweise — man verhandelt miteinander. Daher treibt nach meiner individuellen Auffassung die Regierung keine ungeschickte Politik, wenn sie den erwähnten Vorgängen scheinbar untätig zuschaut; sie zwingt so die Grossindustriellen und Latifundienbesitzer zu friedlichem Ausgleich und provoziert anderseits nicht durch Gegendruck die bolschewistische „Einheitsfront“ und damit die Grossrevolution, die ein furchtbares Landesunglück für Italien wäre.

Not tut aber vor allem der religiöse Unterricht, der obligatorische Religionsunterricht, in den staatlichen Volks- und Mittelschulen, wenn das Land aus dem Sumpfe wieder herauskommen soll. Der Religionsunterricht und die Seelsorge in den Arbeiterquartieren der Großstädte ist heutzutage eine Riesenaufgabe; zumal in Rom, wo der Kirche Hand in Hand mit dem Sozialismus das jüdisch-freimaurerische Freidenkertum gewaltig entgegenarbeitet. Doch tut die Kirche in Rom ihre Pflicht, das lässt sich bald erkennen. Es ist eine erhebende Freude, zu sehen, wie in jüngster Zeit, sogar während des Krieges, mitten in den neuen Industrie- und Arbeitervierteln um Rom herum eine ganze Reihe geräumiger und zum Teil prächtiger Kirchen entstanden sind, an denen ein opferfreudiger Klerus mit Eifer wirkt. Ich erwähne als Beispiele nur die St. Josephskirche im Quartiere Trionfale östlich vom Vatikan, wo die von unserem hochwst. Tessiner-Bischof, Msgr. Bacciarini, geleitete Kongregation der Servi



di Carità die Pastoration besorgt; die St. Josephskirche an der Via Nomentana; Sta. Maria Liberatrice in dem ganz sozialistischen Quartier vom Monte Testaccio, auf die der Titel des mittelalterlichen, im Jahre 1900 zu Ausgrabungszwecken abgebrochenen Kirchleins am Forum Romanum übertragen wurde; die prunkhafte Kirche des hl. Kamillus im Villenquartier Buoncompagni und die im altchristlichen Basilikenstil, in teilweiser Anlehnung an Santa Sabina auf dem Aventin, gebaute Kirche der hl. Helena vor Porta Maggiore, ein in den Massverhältnissen wie in der Ausstattung (alles echtes Material) gleich edler, würdiger und eindrucksvoller Bau. Hier und in einem weitem halben Dutzend neuer Kirchen wird eifrig gearbeitet und die kirchlichen und katholisch-politischen Organisationen können auf ein hoffnungsreiches Aufblühen hinweisen.

(Fortsetzung folgt.)

## Eine Tat des kathol. Lehrervereins der Schweiz.

Am 15. und 16. September abhin hielt der katholische Lehrerverein der Schweiz eine sehr gut besuchte Generalversammlung in Einsiedeln ab. Der in jeder Hinsicht prächtig verlaufenen Tagung kommt eine besondere Bedeutung darum zu, weil sie in der Frage der Revision des Art. 27 der Bundesverfassung bestimmte und entschiedene Stellung bezogen hat. Es dürfte darum auch der Schweizerischen Kirchenzeitung recht wohl anstehen, über den Sinn und den Willen der Veranstaltung — wenn auch etwas verspätet — kurz Bericht zu erstatten.

Im Mittelpunkt der Tagung stand, wie wir bereits sagten, der Schulartikel unserer Bundesverfassung, bzw. ein Referat des Hitzkircher Seminardirektors über „**unsere Stellung zum Artikel 27 der Bundesverfassung**“.

Dass der katholische Lehrerverein der Schweiz dieses Thema zur Behandlung gestellt hat, rechnen wir ihm hoch an. Er beweist damit, dass er die Zeichen der Zeit versteht.

Das war kurz der Inhalt des Referates: Wir — vom katholischen Lehrerverein der Schweiz — sind gegen den bisherigen Artikel 27 der Bundesverfassung als Katholiken, als Lehrer und als Schweizerbürger. Der Artikel 27, bzw. die durch ihn zur alleinigen, offiziellen, staatlich zu unterstützenden Schweizerschule gemachte „neutrale“ oder „konfessionslose“ Schule widerspricht erstens in wesentlichsten Punkten direkt der Schule, wie sie vom Canon 1372 und 1374 des kirchlichen Gesetzbuches für Katholiken gefordert wird. — Die „neutrale“, „konfessionslose“ Schule widerspricht ferner den Grundgesetzen jeder vernünftigen Pädagogik. Ein „neutraler“ Erzieher und eine „neutrale Schule“ als Erziehungsanstalt sind ein Widerspruch in sich selber, also ein pädagogisches Unding, eine pädagogische Ungeheuerlichkeit. — Die „neutrale“, „konfessionslose“ Schule als alleinige offizielle, staatlich zu unterstützende Schweizerschule widerspricht endlich auch verschiedenen grundlegenden Artikeln der Bundesverfassung, so z. B. den Artikeln 2, 4 und 49.

Was nun die katholischen Lehrer der Schweiz von einem neuen und besseren Artikel 27 — oder wie er dann heisst — verlangen, kommt bestimmt und klar zum Ausdruck in der einstimmig angenommenen **Resolution**, die

also lautet: „Die Mitglieder des katholischen Lehrervereins der Schweiz geben in ihrer Generalversammlung vom 16. September in Einsiedeln einmütig der Ueberzeugung Ausdruck, dass nur die Neubelebung und Kräftigung des christlichen Geistes im Schweizervolke Rettung bringen kann aus den Gefahren der Zeit. In diesem Sinne bekennen sie sich als Lehrer, als Katholiken und als Schweizerbürger zur Forderung, dass auch in der Schweiz die konfessionelle Schule nicht mindern Rechtes sein dürfe als die neutrale oder konfessionslose. Sie verlangen darum, dass bei der kommenden Revision der Bundesverfassung auch der konfessionellen Schule staatliche Anerkennung, staatlicher Schutz und staatliche Unterstützung gesichert werde. Sie verlangen ferner, dass auch in der neutralen Schule der Religionsunterricht zum ordentlichen Lehrfache erklärt werde, damit alle Kinder Gelegenheit haben, einen Religionsunterricht nach den Grundsätzen ihrer Konfession zu erhalten.“

Damit ist von katholischer Seite aus in dieser so wichtigen Sache der erste Schritt in die Öffentlichkeit getan. Nein, doch nicht! Schon seit anderthalb Jahren und erst recht wieder im diesjährigen Hirtenschreiben hat der hochwürdigste Bischof von Chur Pflichten und Rechte am Schulkinde und damit die Grundzüge katholischer Schulpolitik von hoher Warte aus umschrieben.

Ein Vertreter des kirchlichen Lehramtes hat also gesprochen. Die katholische Lehrerschaft der Schweiz hat ebenfalls gesprochen. Auch der evangelische Schulverein der Schweiz hat in seiner Generalversammlung in Olten zu einem Schulprogramme sich bekennt, das ein gemeinsames Marschieren ermöglicht wie einst am Konraditag des Jahres 1882. Nun dürfte es an der Zeit sein, dass die konservative Volkspartei der Schweiz ernstlich an die Revision der Bundesverfassung denkt. Und es darf für sie — vom katholischen Standpunkte aus — nicht nur eine Revision der Artikel 51 und 52 geben, sondern es muss auch eine Revision des Artikels 27 geben. Wir wissen, dass im Stillen bereits wertvolle Vorarbeiten auch nach dieser Seite hin getan worden sind. Die Zeitumstände verlangen aber, dass man bald einmal mit einem bestimmten und klaren Programm auch an die Öffentlichkeit tritt. Man darf die Revisionsarbeit nicht hinausschieben, bis der durch das Zeitgeschehen aufgeplügte Schweizerboden wieder ausgetrocknet und verhärtet ist.

Auf freisinniger Seite und auf sozialistischer Seite wird man die andern Kulturkampfartikel (z. B. 51 und 52) ohne grosse Schmerzen opfern. Zum eigentlichen Kampfartikel aber wird aller Voraussicht nach der Schulartikel werden. Führende freisinnige Politiker und führende freisinnige Schulmänner haben bereits die Parole ausgegeben: Hand weg vom Artikel 27!

Das wird also der Schulkampf sein: auf der einen Seite diejenigen, die für die Erhaltung und Vertiefung des religiösen, des christlichen Geistes als sicherste Grundlage des Schweizerhauses eintreten; auf der andern Seite die „Neutralen“, die „Konfessionslosen“, die eine bessere Zukunft von einer Weltanschauung erwarten, „die über die Schranken der Konfessionen hinwegsetzt zur Pflege des wahren Menschentums“, um ein Wort zu gebrauchen, das



kürzlich der luzernische freisinnige Sekundarlehrer und Grossrat Wismer im Jubiläumsbericht der „Sektion Luzern des schweizerischen Lehrervereins“ geprägt hat. In diesem Sinne mag der kommende Schulkampf auch eine Zählung des Schweizervolkes werden, wie der Konraditag des Jahres 1882 eine solche Zählung war. Sind wir in der Schweiz noch ein mehrheitlich positiv christliches Volk oder nicht! Das wird der Kern der Frage und darum auch des Schulkampfes sein.

Nochmals: Wir danken dem katholischen Lehrerverein der Schweiz, dass er den Stein ins Rollen gebracht hat. Seine Generalversammlung in Einsiedeln war eine Tat, eine katholische Tat, eine pädagogische Tat und eine gute, vaterländische Tat.

-r.

## Das Fasten des Bürgermeisters von Cork.

### Meinungsaustausch.

Die Lösung des irischen Hungerkasus in Nr. 36 will mir nicht recht gefallen.

Der Mann will einen politischen Sieg erringen über die harte englische Regierung zu Gunsten seines unterdrückten Volkes. Und er hofft, diesen Sieg zu erleben, er hat gar keine Absicht, sich ums Leben zu bringen. Er rechnet, die allgemeine Entrüstung (vielleicht durch seine Anhänger auch künstlich genährt) und politische Erwägungen können die Regierung jede Minute zum Nachgeben zwingen. Es kommt nur darauf an, wer es eine Minute länger aushält. Dass man es ohne Nahrungszufuhr ziemlich lange aushalten kann, beweist die Geschichte. Allerdings kann es auch fehlen; der Tod kann eintreten, ehe man es erwartet; das angewandte Mittel ist also lebensgefährlich. Aber um eines grossen Zweckes willen darf man auch sein Leben einer Gefahr aussetzen; ein solcher scheint hier vorhanden, die Besserung der Lage seiner Volksgenossen; man hält es schon für erlaubt, sein Leben wegen einer geringeren Gefahr zu gefährden, z. B. in manchem Gewerbe, bei einer Gletschertour, einer Meerfahrt, aus wissenschaftlichem Interesse etc.

Ich hätte also gar kein Bedenken, dem Manne selbst täglich die hl. Kommunion zu spenden, natürlich nicht per modum viatici, und die letzte Oelung nur, wenn etwa unversehens Bewusstlosigkeit eintreten würde. Bei der dortigen Volksstimmung würde ich eine verkehrte Auslegung dieses Tuns nicht so leicht befürchten.

Freilich, wenn ich sähe, dass es fehl gehen könnte, hielte ich mich auch für verpflichtet, dem Manne eine Stärkung einzuflössen.

J. Herzog, Pfr.

## Zeichen der Zeit.

**Leugnung der Erbsünde.** Der anglikanische Geistliche Canon Barnes macht eben mit seiner Leugnung der Erbsünde Aufsehen. Im freisinnigen Blätterwald ist man sich an diese Leugnung längst gewöhnt. In der anglikanischen Hochkirche herrschte bisher noch mehr altchristlicher Geist. Je mehr die Grundlagen der Welt und der nichtkatholischen Konfessionen innerlich und hinsichtlich ihrer staatlichen Stützen erschüttert werden — umso mächtiger wird bei ernsten Geistern die Bewegung hin zur katholischen Weltkirche mit ihrer Unerschütterlichkeit — so in England — so jetzt in Norddeutschland! A. M.

## Apologetisches.

**Das System Dr. Steiners und der Anthroposophistentempel von Dornach.** Hochw. Hr. Pfarrer Kully-Arlesheim hat sich durch wissenschaftliche und populärwissenschaftliche kritische Behandlung der Steinerschen Philosophie und durch entsprechende seelsorgliche Aktionen grosse Verdienste erworben. In der Umgebung tut ganz besonders die Aufklärung not. Die Bewegung greift aber ziemlich weit herum um sich, in der Schweiz und Deutschland u.s.f. Wir werden später in unserem Blatte auf die Sache selbst und auf die Schriften Pfarrer Kully's zurückkommen.

A. M.

## „Konkordia“ Kranken- und Unfallkasse des Schweiz. Kath. Volksvereins.

Mit 1. September ist ein weiterer Ausbau unserer Kasse in Kraft getreten. Es ist die Todesfall- und Invaliditätsversicherung mit Versicherungssummen von Fr. 1000 bis Fr. 15,000 bzw. Fr. 45,000. Die Konkordia hat nun ihre Tore durch diese Verbindung speziell dem Bauern- und Handwerkerstand geöffnet. Sie bietet ihnen: Taggeld, Unfallpflege (Arzt und Medikamente) und Todesfall- und Invaliditätssummen und zwar mit den vorteilhaftesten Prämiensätzen und Versicherungsbedingungen.

## Schweiz. kathol. Pressverein.

(Mitget.) Der Vorstand dieses Vereines hat in seiner letzten Sitzung beschlossen, den nächsten Schweizerischen katholischen Pressetag nach Schwyz anzuberaumen und zwar auf Sonntag, den 17. Oktober. Die zahlreichen Mitglieder der Vereinigung, wie auch weitere Kreise werden heute schon auf diese Tagung, an welcher erste Referenten sprechen werden, aufmerksam gemacht und zur Teilnahme eingeladen. Nähere Mitteilungen werden seinerzeit in der Presse noch erlassen werden.

## Kirchenamtlicher Anzeiger für das Bistum Basel.

### Moniteur officiel.

#### Nota pro Clero.

Wir machen die hochwürdigen Pfarrämter aufmerksam, dass der Ertrag des Opfers für die Inländische Mission direkt an den Kassier derselben, hochw. Herrn Pfarr-Resignat Albert Hausheer, Postcheck VII 295 einzusenden ist.

Nous informons le vén. Clergé, que les dons faits pour les Missions intérieures doivent être envoyés directement au caissier de cette œuvre, Mr. l'abbé Albert Hausheer, curé en retraite à Zoug (Compte de chèques VII 295).

Solothurn, } 5. X. 1920.  
Soleure, }

Die bischöfliche Kanzlei.  
La Chancellerie Episcopale.

## Vakante Seelsorgsposten.

Durch Wahl des hochwürdigen Herrn Vikar Isenegger zum Pfarrer von Altishofen ist ein Vikariat in **Kriens** zu besetzen. Ebenso ist durch die Wahl des hochwürdigen Herrn Anton Thüning zum Pfarrhelfer in Reussbühl ein Vikariat an der **St. Pauluskirche in Luzern** frei geworden. Bewerber mögen sich bis zum 18. Oktober bei der bischöflichen Kanzlei anmelden.

Solothurn, den 2. Oktober 1920.

Die bischöfliche Kanzlei.



**Bei der bischöflichen Kanzlei sind eingegangen:  
La Chancellerie Episcopale a reçu:**

1. Für Bistumsbedürfnisse: Pour les besoins du Diocèse:  
Dietwil 10, Basel St. Joseph 63.50, Künsten 36.
2. Für das hl. Land: Pour les Lieux Saints:  
Meltingen 10, Ermatingen 10, St. Brais 16.75.
3. Für den Peterspfennig: Pour le Denier de S. Pierre:  
Walchwil 60, Meltingen 10.30, Gerliswil 51.10, Basel St. Joseph 50, Courrendlin 35, Leibstadt 45.
4. Für die Sklavenmission: Pour la mission antiesclavagiste:  
Meltingen 16.20.
5. Für das Seminar: Pour le Séminaire:  
Walchwil 75, Meltingen 6.90, Gerliswil 50, St. Brais 14.45, Grosswangen 5.
6. Für das Caritasopfer: Pour les œuvres de Charité:  
Bettwil 16, Sulz 68.50, Fislisbach 55, Aarau 150, Ermatingen 15, Muri 160, Sitterdorf 13, Zug 300, Wohlen 350.

Gilt als Quittung. Pour acquit.

Postcheck Va 15.                      Compte de chèques Va 15.  
Solothurn, den }  
Soleure, le } 2. Oktober 1920.

**Die bischöfliche Kanzlei.**

Corrigenda: Wolfwil: Bistumsbedürfnisse 21, Peterspfennig 15, Caritasopfer 20.

**Inländische Mission.**

**a. Ordentliche Beiträge:**

Uebertrag Fr. 34,295.80

- Kt. Aargau: Lunkhofen 138; Ehrendingen: a. Bettagsopfer 74, b. Gabe von Ungenannt 40; Brugg 250; Kaiserstuhl 100; Schupfart 40; Zeiningen 125; Eiken, I. Rate 105; Mettau 147; Ittenthal 42.50; Hägglingen 80; Boswil: a. Bettagsopfer 73, b. Spezialgabe 50; Sarmenstorf 307; Dottikon 70; Baldingen: a. Pfarrei 40, b. Gabe von Ungenannt 20; Kirchdorf 300; Hermetschwil 58.70; Birmenstorf 285; Mühlau, I. Rate 100                      2,445.20
- Kt. Bern: Les Bois 128; Noirmont 230; Courfaivre 145; Réclère 14; Bourignon 50; Fahy 70; Pruntrut: a. Opfer 330, b. Gabe von Ungenannt 300, c. Gabe von III. Orden 60; Montfaucon 42.65; Miécourt 15; Buix 60; Wahlen 23; St. Immer 100; Thun 64.30; Grandfontaine, Hauskollekte 112; Cœuve 75; Dampreux 25; Burg 8                      1,851.95
- Kt. Genf: Thônex, Gabe von Ungenannt                      200.—
- Kt. Glarus: Glarus, Hauskollekte und Kirchenopfer 957.30; Näfels, I. Rate 443.50; Oberurnen 175; Linthal 40                      1,615.80
- Kt. Graubünden: Davos, Gabe von HHrn. Pfarrer Müller, Hl. Kreuz                      5.—
- Kt. Luzern: Luzern, Legat der Frau Wwe. Theresia Speck-Schürpf sel.                      407.70
- Kt. Nidwalden: Durch bischöfl. Kommissariat à conto-Beiträge aus Nidwalden                      700.—
- Kt. Obwalden: Sarnen, Filiale Kägiswil                      56.25

- Kt. Schwyz: Galgenen, Legat von HHrn. Canonicus Pfister sel., Ehrenkaplan in Biberegg 500; Altdorf: a. Opfer 232, b. 2 Stiftungen 25; Morschach 90; Muotathal, Bettagskollekte 940; Immensee 41.60; Unteriberg, Filiale Studen 25                      1,853.60
- Kt. Solothurn: Matzendorf: a. Bettagsopfer 41, b. Gabe von Ungenannt 5, c. v. Ungenannt 20; Grenchen 811; Bettlach 70; Herbertswil 22; Kestenholz 22; Hochwald 22; Kleinlützel 32; Metzleren 17; Erlinsbach 130; Gempen 16; Büren 26.50; Seewen 30; Mariastein 30                      1,294.50
- Kt. St. Gallen: Weesen 103.20; Rorschach, Filiale Wylen-Wartegg 63                      166.20
- Kt. Tessin: Lugano, Gabe zu Ehren des hl. Joseph 20.—
- Kt. Thurgau: Bichelsee: a. Kirchenopfer 121, b. Gaben 9, c. Gabe von W. Beerli, Balterswil 10; Klingenzell 25; Paradies 15; Heiligkreuz 38.70; Mammern 98; Hüttwilen 27; Schönholzerswilen 46; Leutmerken 75; Kreuzlingen 260; Tänikon 172; Ermatingen 32; Horn (dabei Extragabe 13) 41; Fischingen, Hauskollekte 150; St. Pelagiberg 100; Uesslingen 52                      1,271.70
- Kt. Uri: Bristen                      89.54

- Kt. Zug: Zug, Gabe von Ungenannt 20; Oberägeri, Filiale Hauptsee: a. Hauskollekte 208, b. Einzelgabe von Fam. N. 50, c. Einzelgabe von Geschw. N. 50; Steinhausen, Nachtrag 7; Baar, Filiale Alenwinden, Hauskollekte 350                      685.—
- Kt. Zürich: Winterthur, Gabe v. J. Grob-Rutz 100; Rütli 226.50; Uster 100; Wetzikon 100; Töss 142; Dübendorf 45; Pfungen 28.40; Oberwinterthur 25; Zürich, St. Joseph 400; Dietikon 335.26; Thalwil 318.80; Wädenswil: a. Bettagsopfer 300, b. diverse Gaben 45, c. von Ungenannt 20; Küsnacht 149.50; Kollbrunn (dabei vom Männerverein 10) 80.24                      2,415.70

Total Fr. 49,373.94

**b. Ausserordentliche Beiträge.**

Uebertrag Fr. 73,415.10

- Kt. Bern: Vergabung der Frl. Euphrasie Donzé sel. in Les Bois                      1,000.—
- Kt. Luzern: Vergabung von ehrw. Krankenschwester Martina Greter, von Ebikon, z. Zeit in Pontarlier Legat von Hrn. Jakob Schindelholz sel., Käser, Flora, Ruswil (inkl. Zins)                      3,000.—  
2,080.—

Total Fr. 79,495.10

Zug, den 30. September 1920.

Der Kassier (Postscheck VII 295): Alb. Hausheer, Pfarr-Resignat.

~~~~~

Alle in der „Kirchen-Zeitung“ ausgeschriebenen oder rezensierten Bücher werden prompt geliefert von  
**RÄBER & CIE., LUZERN.**

~~~~~

Wir machen auf die in der „Schweizerischen Kirchenzeitung“ regelmässig inserierenden Firmen aufmerksam.

**Meßweine**

liefert die Kellerei Muri Gries

durch die bischöfl. vereidigte Centralstelle Brambergstrasse 35, Luzern.

**Qualitäts-Zigarren**

Sorgfältige Lagerung,  
Ausgesuchtes Sortiment.  
empfiehlt

détail mi-gros en-gros

**Heribert Huber,  
Luzern**

Hertensteinstr 56 (neben Musik.-Handl. Hug)

**Messwein**

Fuchs - Weiss & Co., Zug.  
bebildet.

**la. Ewiglicht-Oel**

für das einzig liturg. Ewiglicht liefert

**Ant. Achermann**  
Kirchenartikel-Handlung  
Luzern.

**Jos. Bättig**  
elektr. Bäckerei & Conditorei  
**Luzern.**

empfiehlt als Dauergebäck feinste Spezialitäten. Panforte di Siena Croccanti Milanesi Crous taki russe. Feinste Cocsmakronen. Graham-biscotti, Desserts etc.

**Schreibpapier**  
**Räber & Cie., Luzern**



**Kurer & Cie. in Wil,** Kanton St. Gallen

Caseln	Anstalt für kirchl. Kunst empfehlen sich für Lieferung ihrer solid und kunstgerecht in eigenen Ateliers hergestellten <b>Paramente</b> <b>Kirchenfahnen</b> <b>Vereinsfahnen</b> wie auch aller kirchlichen Ge- fässe, Metallgeräte etc. etc. :- Offerten, Kataloge und Muster stehen kostenlos zur Verfügung.	Kelche
Stolen		Monstranzen
Pluviale		Leuchter
Spitzen		Lampen
Teppiche		Statuen
Blumen		Gemälde
Reparaturen		Stationen

## Die Elektrischen Unternehmungen A.-G.

Uznach

sind eine **Spezialfirma** der Anwendung elektrischer Energie für **kirchliche** Zwecke und befassen sich als solche mit:

**Elektr. Kirchenheizungen,**  
**Elektr. Antrieb von Kirchenglocken,**  
**Elektr. Kranzbeleuchtungen,**  
**Elektr. Orgelantrieben,**  
**Lichtinstallationen aller Art.**

Wir empfehlen uns für den Bau von **Licht- und Kraftnetzen** sowie **Erstellung ganzer Werke** für Gemeinden. Vermittlungsstelle aller elektr. Artikel zu Konkurrenzpreisen. Beratungen und Kostenvoranschläge werden gratis ausgeführt.

## Wachsbleiche und Wachskerzenfabrik M. Herzog in Sursee

empfeilt als Spezialität:

### Bienenwachskerzen

weiss u. gelb aus garantiert reinem, unverfälschten Bienenwachs, gestempelt.

### Wachskerzen

mit 55 und 75 % Bienenwachs, garantiert liturgisch, jedoch ohne Stempel, um Täuschungen zu vermeiden.

ferner: **Osterkerzen, Kommunikantenkerzen, Christbaumkerzchen, Stearinkerzen, Weihrauch, Weihrauchfasskohlen, Anzündwachs** etc.

Für prompte und reelle Bedienung wird garantiert.

## R. Müller-Schneider Wwe., Altstätten

Höchst prämierte

### Wachskerzenfabrik und Wachsbleiche

empfeilt sich für reelle, vorzügliche Bedienung in:  
**Bienenwachskerzen** garantiert rein, gestempelt

**Wachskerzen** garantiert liturgisch, gestempelt

**Wachskerzen** prima und Komposition

**Osterkerzen**

**Stearinkerzen, Weihrauch, Rauchfasskohlen, Ewiglichtöl, Ewiglichtdochte und Anzündwachs.**

**gute Weine**

**Wein-Abschlag**

Ia. offene Tischweine

Montagner rot 11 <sup>o</sup>	Lt. 1.10
Carbieres, französ. 10 <sup>1/2</sup>	„ 1.15
Gavi extra 1919er	„ 1.50

Ia. Qualitätswein

Villa Franca weiss	„ 1.20
--------------------	--------

bei Abnahme in Leihfässchen von ca. 60 Liter an franko.

**M. Hochstrasser**

zum Baslerter **Luzern** Kasernenplatz  
Filiale: Paulusplatz

## Kirchen-Orgeln

**X. Mönch Söhne, Orgelbauanstalt**

gegründet 1875

gegründet 1875

**Ueberlingen a. Bodensee**

Bau von Kirchen-, Konzert- und Salonorgeln in jeder Grösse nach pneumatischer und elektr. Traktur, nach eigenen, bestbewährten Systemen.

### Bau von Harmonium.

Verarbeitung von nur Ia. Materialien! Kleinere Orgeln und Harmonium stets am Lager!

Ein grösseres 2-manualiges Harmonium sofort zu verkaufen.

Immer mehr Freunde **HARMONIUM** erwirbt sich das

als das schönste u. vollkommenste **Hausinstrument**. Auch von Jedermann ohne musik. Vor- u. Notenkenntn. sof. 4stim. spielbar. Illustr. Katalog umsonst. Auch **Orgelharmoniums** mit und ohne Pedal für Kirchen, Schulen und Kapellen.

**Aloys Maier, Pächterlicher Hoflieferant, Fulda.** (Gegr. 1846)

## Fraefel & Co., St. Gallen

Anstalt für kirchliche Kunst — Gegründet 1883

## Paramente und Fahnen

**Kirchl. Gefässe, Metallgeräte, Statuen, etc.**

Alle Rohmaterialien zur Herstellung von liturg. Gewändern

**Reiche Auswahl von Paramenten-Stoffen**

Eigene, ges. geschützte Muster - Schweizerfabrikat

Restauration alter Paramente

Offerten und Ansichtssendungen auf Wunsch zu Diensten.

## Erstklassige moderne Schreibmaschinen

offeriert den hochw. Herren Geistlichen mit grossem Rabatt. Vorführung unverbindlich und kostenlos. Interessenten belieben ihre Adr. an Bahnhofpostfach Nr. 305 Zürich einzusenden.

**Gebetbücher** zu haben bei Räder & Cie.

## Standesgebetbücher

von P. Ambros Zürcher, Pfarrer:

**Kinderglück!**

**Jugendglück!**

**Das wahre Eheglück!**

**Himmelsglück!**

Eberle, Kälin & Cie., Einsiedeln.